

Examined and Certified *Malietoa Tanumafili*  
Clerk of the Legislative Assembly

The Head of State Assents this *28th* day of

**CONSTITUTION AMENDMENT** *November 1991*

**WESTERN SAMOA**

*Malietoa Tanumafili*  
HEAD OF STATE

1991

*Liquor Amendment Act 1991*

No. 13



**Western Samoa**

Arrangement of Provisions

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p>Title</p> <p>1. Short Title and Commencement</p> <p>2. Interpretation</p> |  | <p>3. Liquor Control Board</p> <p>4. Licences to resell liquor</p> |
|--|--|--|

1991, No. 13

**AN ACT to amend the Liquor Act 1971. [23 July 1991]**

**BE IT ENACTED** by the Legislative Assembly of Western Samoa in Parliament assembled as follows:-

**1. Short title**—(1) This Act may be cited as the Liquor Amendment Act 1991 and shall be read together with and deemed part of the Liquor Act 1971 (hereinafter referred to as the principal Act).

**2. Interpretation**—Section 2 of the principal Act is amended by inserting in their appropriate alphabetical positions the following new definitions:-

“Alii and Faipule” for the purposed of this Act means the customary titleholders whose names appear for the time being on the Register of Matais at the office of the Registrar of Lands and Titles;

“Licensed premises” means a building, or part of a building, in which the holder of a licence issued pursuant to section 8 of this Act is authorised to resell liquor and includes any land adjacent to such building or part of a building from which liquor may lawfully be resold.”

**3. Liquor Control Board**—(1) Subsection (1) of section 3 of the principal Act is amended by omitting the words “one person” and substituting the words “three persons”

d as members

ent

ent Act 1991

Independent

8” and

elve ”.

8” wherever

”the

(2) Subsection (2) of section 3 of the principal Act is amended by omitting the words "three members" and substituting the word "four members".

(3) Section 3 of the principal Act is amended by inserting immediately after paragraph (f) of subsection (3) the following new paragraph to be known as paragraph (ff):-

"(ff) Prescribe opening and closing hours for licensed premises, including the prescription of different hours for different types of licensed premises."

**4. Licences to resell liquor**—Subsection (2) of section 8 of the principal Act is amended by adding at the conclusion of that subsection the words "and may in any case cancel such licence at the request of a majority of the Alii and Faipule of the village wherein the licenses premises are situated."

**CONSTITUTION AMENDMENT** *November 1991*

*Matiata Tamamafili*  
HEAD OF STATE

**WESTERN SAMOA**

1991

*Tulafono o Teuteuga o le Tulafono  
o Ava Malosi 1991*

Nu. 13



Samoa i Sisifo

Faatulagaina o Aiaiga

- Igoa
1. Igoa puupuu ma le Amataga
  2. Faamatalaina o uiga o upu

3. Komiti Faatonu o Ava Malosi
4. Laisene mo le toe faatauina atu o Ava Malosi

1991, Nu. 13

**O SE TULAFONO o Teuteuga o le Tulafono o Ava Malosi 1971.** *[23 Iulai 1991]*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono o Samoa i Sisifo i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:-

**1. Igoa puupuu ma le Amataga**—(1) O lenei Tulafono e mafai ona taua o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Ava Malosi 1991 ma o le faitauina faatasi ma avea ma Vaega o le Tulafono o Ava Malosi 1971 (lea ua taua mulimuli ane iinei o le Tulafono autu).

**2. Faamatalaina o uiga o upu**—O le Fuaiupu 2 o le Tulafono autu ua teuteuina i le faaofiina i ai i le faasolōga ua tatau ai o le pi le faamatalaga ua taua i lalo:-

“Alii ma Faipule” mo le aano moni o lenei Tulafono o lona uiga o e ua umia suafa matai lea ua faaalua i lea taimi i le Lesitala o matai i le Ofisa o le Resitala o Fanua ma Suafa;

“nofoaga laiseneina” o lona uiga o se fale, po o se vaega o se fale, lea ua faatagaina ai le ua umia se laisene ua tuuina atu e tusa ai ma le Fuaiupu 8 o lenei Tulafono e toe faatauina atu ai ava malosi ma e aofia ai so o se elele i tafatafa ane o sea fale po o se vaega o se fale lea ua faatagaina faale-tulafono mo le toe faatauina atu o ava malosi.

d as members

ent

ent Act 1991

Independent

8" and

elve "

8" wherever

"the

**3. Komiti Faatonu o Ava Malosi—**(1) O le faafuaiupu (1) o le Fuaiupu 3 o le Tulafono Autu ua teuteuina i le soloiesea o upu “tagata e toatasi” ma suia i upu “tagata e toatolu”.

(2) O le faafuaiupu (2) o le Fuaiupu 3 o le Tulafono Autu ua teuteuina i le soloiesea o upu “sui e toatolu” ma suia i upu “sui e toafa”.

(3) O le Fuaiupu 3 o le Tulafono Autu ua teuteuina i le faaofiina i ai ina ua tuanai le parakalafa (f) o le faafuaiupu (f) o le faafuaiupu (3) le parakalafa fou lea o le a taua o le parakalafa (ff).

“(ff) Faatonuina itula e tatala ma tapunia ai nofoaga ua laiseneina e aofia ai ma le faatonuina o itula eseese mo ituaiga eseese o nofoaga ua laiseneina.”

**4. Laisene mo le toe faatauina atu o Ava Malosi—**O le faafuaiupu (2) o le Fuaiupu 8 o le Tulafono Autu ua teuteuina i le faaopoopoina i le faaiuga o lena faafuaiupu upu “ma e mafai i so o se taimi ona faaleaogaina sea laisene i se talosaga a se vaega toatele o Alii ma Faipule o le nuu lea o lo o i ai nofoaga ua laiseneina”.